



**artesanías de colombia**

**MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO**

**ARTESANÍAS DE COLOMBIA S.A.**

**PRO YECTO SENA Y CORPORACIÓN PARA EL DESARROLLO DE  
LA MICROEMPRESA**

**ASESORÍA Y CAPACITACION TÉCNICA EN BORDADO Y CALADOS  
EN CARTAGO - VALLE**

**DISEÑADORA:**

**LUZKARIME FORERO HERRÁN.**

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ D.C., ABRIL 17 DE 2000**



## CRÉDITOS:

ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.  
Gerente General, Dra. Cecilia Duque Duque.  
Subgerencia de Desarrollo, Dr. Jairo Carrillo.  
Coordinadora región occidente, Dra. Milena Torres.

LABORATORIO COLOMBIANO DE DISEÑO – ARMENIA  
Coordinador General, MA. Manuel José Moreno Brociner.  
Asistente General, Luz Helena Arias López.

### Diseñadores:

Alejandro Gómez Martínez.  
Alejandro Ramírez García.  
Angela María Posada Parra.  
Carlos Eduardo Villegas Arcila.  
Carol Tatiana Cuellar Dussan.  
Enrico Roncancio Plazas.  
Francia Arcila Bonilla.  
Luz Karime Forero Herrán.  
Luz María Carmona Correa.  
Manuel José Moreno Brociner.  
María Teresa Reyna López.  
Silvia Arango Álvarez.

Capacitación para el fortalecimiento de los oficios y el mejoramiento de la producción en el sector artesanal. Proyecto SENA.

Y

Estrategia comercial para la producción artesanal del Eje Cafetero y zonas indígenas, rurales y urbanas de Colombia. Proyecto CORPORACIÓN PARA EL DESARROLLO DE LAS MICROEMPRESAS.

<b>ANTECEDENTES</b>	<b>2</b>
<b>ASESORÍAS PRESTADAS POR ARTESANÍAS DE COLOMBIA</b>	<b>2</b>
<b>ANÁLISIS DE MERCADO</b>	<b>3</b>
<b>PROPUESTA DE DISEÑO</b>	<b>5</b>
<b>SUSTENTACIÓN</b>	<b>5</b>
<b>PRODUCCIÓN</b>	<b>8</b>
<b>MATERIALES</b>	<b>8</b>
<b>INSUMOS</b>	<b>8</b>
<b>HERRAMIENTAS</b>	<b>8</b>
<b>PROCESO DE PRODUCCIÓN</b>	<b>8</b>
<b>PROCESOS ESPECÍFICOS PARA LAS MUESTRAS</b>	<b>9</b>
<b>CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN</b>	<b>10</b>
<b>COSTOS DE PRODUCCIÓN</b>	<b>10</b>
<b>REQUISITOS GENERALES PARA EL CONTROL DE CALIDAD</b>	<b>10</b>
<b>PROVEEDORES</b>	<b>11</b>
<b>COMERCIALIZACIÓN</b>	<b>12</b>
<b>MERCADOS SUGERIDOS</b>	<b>12</b>
<b>PROPUESTA DE MARCA, ETIQUETA Y SELLO DE IDENTIDAD</b>	<b>12</b>
<b>PROPUESTA DE EMPAQUE</b>	<b>13</b>
<b>PROPUESTA DE EMBALAJE</b>	<b>13</b>
<b>PROPUESTA DE TRANSPORTE</b>	<b>14</b>
<b>CONCLUSIONES</b>	<b>15</b>
<b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES</b>	<b>16</b>
<b>CRÉDITOS</b>	<b>17</b>
<b>ANEXO</b>	<b>18</b>

## **Antecedentes**

### ***Asesorías Prestadas Por Artesanías De Colombia***

En 1989 la Diseñadora Textil Martha Bustos realiza una investigación y asesoría en la localidad, como resultado de este trabajo se encuentra una memoria de oficio (2 tomos) en el Cendar, en este trabajo se pueden analizar aspectos históricos, organizacionales y calidad de vida de la comunidad artesanal de esta población.

Otras entidades como Proexport, la Gobernación del Valle, la Cámara de Comercio y el Sena entre otras han apoyado este trabajo por medio de asesorías, principalmente técnicas y de Diseño de Modas, debido a que el enfoque prioritario de estos productos está en la elaboración de prendas de vestir.

En 1998 el plan general de Diseño incluía una asesoría en esta localidad; esta responsabilidad la asumió la Diseñadora Textil Carol Valencia. Una vez en la comunidad, se encontró con una situación atípica a las demás comunidades artesanales, en cuanto a la organización y distribución del trabajo, pese a ello y con un desinterés claro por tomar la asesoría se logro realizar 2 muestras de diseño.

En el 2000 se encuentra la misma la situación que en años anteriores como lo comenta la Diseñadora Carol Valencia. En esta ocasión El Laboratorio Colombiano de Diseño de Armenia (Quindío), envía a la Diseñadora Textil Luzkarime Forero Herrán a esta localidad, quién encuentra las mismas dificultades, haciendo que el trabajo sea más complicado por la desconfianza y desinterés por parte de algunas de las dueñas de los talleres de bordadoras para recibir las asesorías, las capacitaciones y la introducción del diseño de nuevos productos dentro de su línea de producción. Finalmente se logra trabajar con 12 talleres, de

los cuales solo 6 están dispuestos en sacar las nuevas propuestas de diseño, dando como resultado una línea de moda con 4 muestras de blusas y una línea de mesa con 6 modelos de individuales.

### ***Análisis De Mercado***

En la actualidad la artesanía tiene un valor bastante alto y los productos bordados a mano cuentan con una muy buena aceptación en la mayoría de los mercados, por la alta laboriosidad con que se realizan.

La problemática a nivel de mercado lo encontramos por la competencia en prendas de vestir provenientes de Oriente, con unos precios muy bajos por la producción industrial utilizada, lo que difiere con el bordado manual que se realiza en países Europeos como Portugal, España y Alemania, donde una prenda de vestir puede costar \$700.000, por la calidad, cualidades de manufactura y diseño haciendo que estos productos sean muy especiales y se comercialicen muy bien.

En el mercado nacional podemos encontrar una gran variedad de productos, bordados a mano y a máquina. Procedentes de países orientales como China, Japón y Tailandia, entre otros. Los precios de comercialización de estos productos son generalmente muy bajos, teniendo en cuenta la laboriosidad con que se realizan. Es así como un mantel puede costar de \$80.000 a \$200.000, en San Andrés Islas, este lugar tiene un flujo de turistas muy importante, que no se ha sabido aprovechar, para vender los productos de la localidad de Cartago y de muchas regiones del país.

En los San Andresito del País los precios varían según la procedencia del producto, pero con precios muy similares a los ya mencionados. En Bogotá, los precios dependen de las cadenas de almacenes, del lugar

donde este ubicado, de la procedencia y el prestigio de los mismos, es así que el mismo producto lo encontramos en precios muy variados. En Cartago podemos encontrar blusas de una calidad muy mala con precios de \$25.000 que son vendidos en ferias populares y en almacenes de ropa, en pequeñas poblaciones o ventas directas de los talleres. En contraste podemos encontrar las blusas de \$70.000 a \$80.000 (precio taller) y es ofrecida a un público de clase media alta y alta, en boutiques o en ventas directas.

En Cartago los productos que se elaboran, ofrecen una gran variedad de precios y posibilidades en cuanto a calidad técnica del bordado y calado, como de los productos que con ellos se realizan. Los precios varían de acuerdo al tamaño del calado, a la tela que se utilice, a la cantidad de randas que se le coloquen, encontrando modelos similares, en técnica, cantidad de bordado etc. pero con precios de \$25.000 hasta \$80.000. Los talleres de bordados sacan líneas económicas para las ferias populares, en donde la gente les pide prendas muy recargadas de bordados y con exceso de colores, lo cual le resta categoría al producto y al oficio, pero es un nicho de mercado que demanda ese tipo de producto y la situación económica de las artesanas no es buena como hace algunos años, por tanto, son ventas que no pueden rehusar. Esto ha hecho que los bordados de Cartago pierdan renombre, colocando sus piezas en un mercado más popular.

## **Propuesta de Diseño**

### ***Sustentación***

Pese a las asesorías que anteriormente prestó Artesanías de Colombia a los talleres de la asociación Probordados de Cartago, con la intención de diversificar con productos de lencería; estos talleres actualmente siguen produciendo líneas de camisería y otras prendas de vestir y sus dueñas muestran un total desinterés en cambiar estas líneas.

Inicialmente se hizo contacto con la Gerente de la Asociación la señora Amparo Tobón quién puso muchos obstáculos para que las asociadas recibieran las asesorías ofrecidas por el Laboratorio Colombiano de Diseño. Esta situación retardo algunos días el trabajo y por este motivo se tomo la determinación de buscar y contactar directamente a personas dedicadas al oficio, para desarrollar con ellas la capacitación técnica y las asesorías en diseño programadas. Finalmente se logro formar un grupo de 12 talleres, de los cuales 8 pertenecen a la "Asociación Probordados" y los 4 restantes son independientes. El inicio de las asesorías y la capacitación fue muy complicado ya que la información dada por las dueñas de los talleres era muy poca y con mucho recelo de mostrar sus productos. Pese a la gran cantidad de inconvenientes, recibí una colaboración muy grande de estas 12 señoras dueñas de los talleres, una de ellas presto su casa-taller para la capacitación. En el transcurso de la capacitación y las asesorías, las dueñas de los talleres entendieron la misión y empezaron a dar toda la información acerca de sus productos, comentaron la problemática que existe de celos entre los talleres, por el miedo a que otros, les quiten las señoras bordadoras, o que les copien los modelos de sus productos. Existen razones por las cuales muchas de

estas señoras tengan miedo de hacer muestras y de dar a conocer sus productos, pues han ido varias personas inescrupulosas engañándolas con cursos y talleres, haciéndolas producir muestras y catálogos con fotos de sus prendas, para comercializar por medio de ellos sus productos. Todo ello para poder montar otros talleres en el país o dentro de la misma localidad. Pese a todo este grupo tubo mucho interés durante el tiempo que duro este trabajo.

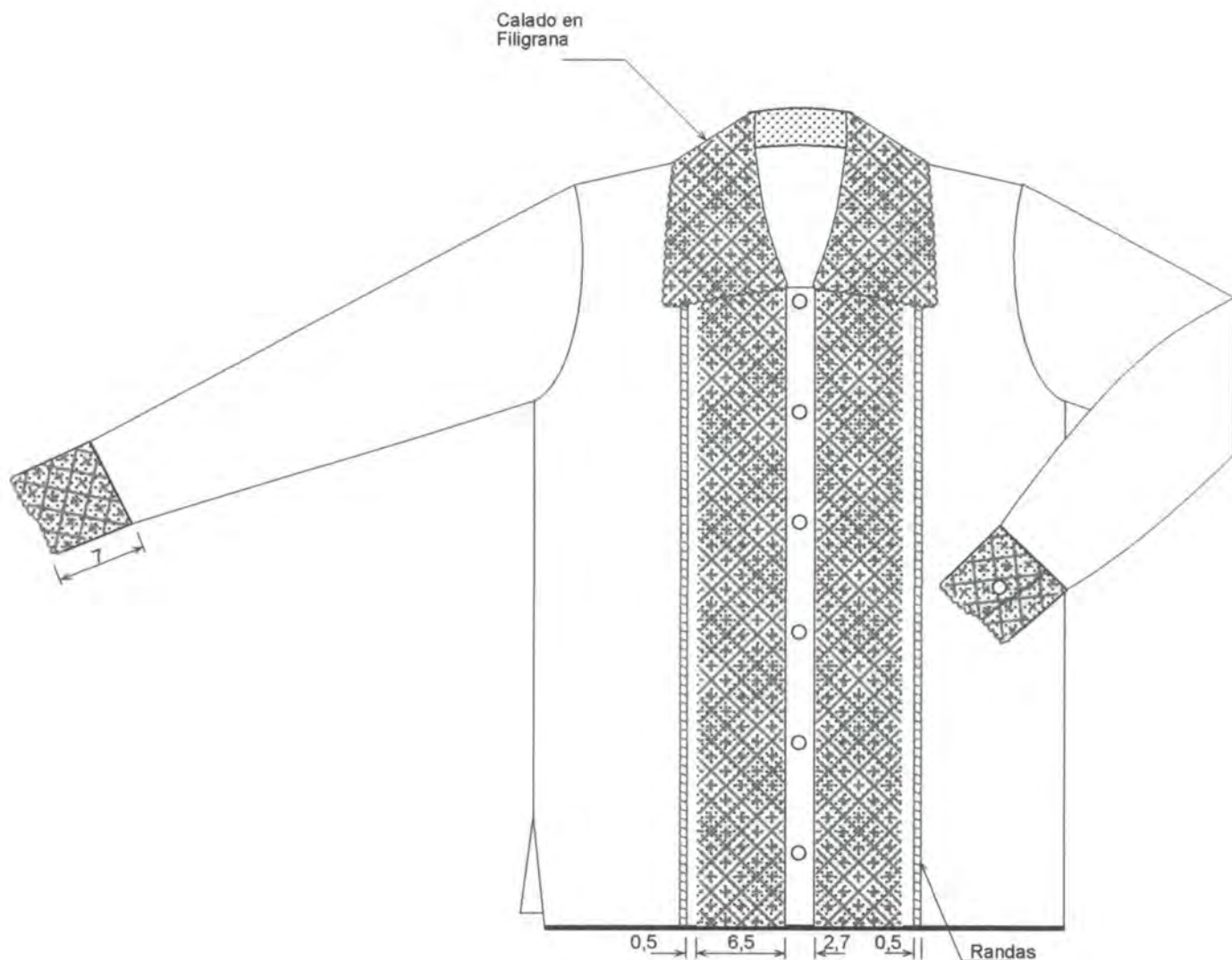
En la metodología empleada se manejo una parte de desarrollo grupal que consistió en charlas, ejercicios prácticos y talleres de diseño, para complementar se hizo una segunda parte que consistió en visitas y asesoráis individuales a los talleres. Hubo mucho interés en general, pero al final solo 6 talleres se decidieron a sacar las muestras, logrado presentar 10 muestras de las cuales 4 son de línea de moda (blusas) y 6 de línea de mesa (individuales) De estos últimos algunas de las muestras no se ajustan a la calidad exigida.

Se obtuvo muy buenos resultados con las muestras de blusas realizadas, un producto dirigido a un sector más exclusivo de consumidores. Siendo los cuellos, los puños y los embonos un factor que ha determinado una baja en la calidad de las prendas, pues han tenido varias dificultades en su manufactura haciendo que estos se vean desiguales, arrugados y deformes. Se diseño una línea de blusas basada en la técnica de calados y randas, aplicadas a los puños, a los cuellos y los embonos, ya que nunca se habían utilizado en estas piezas de la prenda, haciendo mucho énfasis en la homogeneidad del corte y las costuras, como también el aumento del tamaño de los mismos. Otro factor que ha influido mucho en la calidad de las prendas son los botones que están utilizando, pues la gama de colores y los materiales de los cuales están hechos, no se



ajustan a los colores de las telas y a la delicadeza de las mismas, presentándose una incoherencia entre los botones y el resto de la prenda, restándole calidad al producto, para este problema, además de insistir en la selección adecuada de los botones para cada modelo, se diseñan dos prendas con los botones cubiertos por un embono, bordado o calado. El color utilizado en la propuesta es el blanco para realzar la delicadeza y la laboriosidad con que ha sido realizado el bordado, utilizando una tela blanca translúcida, que da la sensación visual de un bordado suspendido en el aire, dándole un carácter más femenino al producto. El blanco en muchas culturas ha sido sinónimo de pureza.

La línea de productos de la mayoría de los talleres son prendas de vestir, con la que se trabajó la mayor parte de capacitación técnica, en temas como control de calidad y mejoramiento e imagen del producto, también en empaques y marquillas informativas acerca del uso y mantenimiento de la prenda, así mismo se trabajó en diseño de nuevos productos. Se les mostró la necesidad de diversificar la producción, puesto que al estar todos los talleres con el mismo mercado objetivo, se pierden oportunidades de ingresos por no probar otros nichos de mercado, para esto se diseñó un producto donde se aprovechara la fortaleza técnica de cada taller. El producto diseñado es un juego de individuales, utilizando los colores de acuerdo a las tendencias de la decoración, como la combinación del color neutro de una tela cruda, con un sesgo y el hilo para bordar de color azul, verde y ocre en tonos oscuros y en algunos casos con un color fuerte, como los colores ácidos apastelados (verde, naranja, amarillo.) Las técnicas utilizadas son el calado y las randas.



Pieza: Blusa.	Referencia:	Esc. (cm):	Pl: 1 / 1
Nombres: Filigrana	Línea: Moda.		
Oficio: Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Técnica: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

Proceso de Producción:
Se debe utilizar telas e hilos de algodón.
Elección del color.
Hilvanar o pintar el dibujo sobre la tela.
Proceder a Calar.
Elaboración de las randas.
Eliminación de residuos de hilos en las telas bordadas.
Realizar remates invisibles al revés de la tela.
Unión de las piezas en máquina de coser. Colocar botones.
Eliminación de residuos de hilos en la pieza ya terminada, lavado y planchado.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos muy buena calidad, 100% algodón. Las tallas son (S, M, L y XL).

Responsable: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

Sistema de Referencia  7  6  2  1   1  4 Código de Región  0  3  7  6     Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:



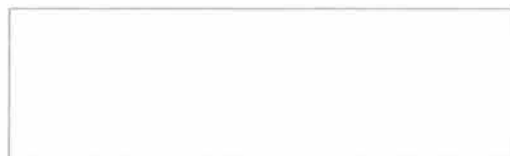
# FICHA DE PRODUCTO



Alusa.	Línea: Moda.	Artesanos: Aurelia Garcia
Filigrana.	Referencia:	Departamento: Valle.
Bordado.	Largo: (cm) Ancho: (cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm) Peso: 250 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Blanco.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano: Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 100	Unitario: \$40.000	Unitario: \$ 57.000
	P/mayor:	P/mayor: \$45.000
	Empaque:	Empaque:

Observaciones: Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena calidad. 100% algodón. Las tallas son (S, M, L, XL).



Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán. Fecha: 2 / 04 / 00

de  
cía:  7  6  2  1   1  4 Tipo de ficha: Referente:  Muestra:  Línea:  Empaque:



Calado en Filigrana,  
 Malla, Plumilla, Cruces y  
 Flor Amarrada.



Blusa.	Referencia:	Esc. (cm):	PI: 1 / 1
es: Plumilla	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
a: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

o de Producción:
e utilizar telas e hilos de algodón.
n del color.
ir o pintar el dibujo sobre la tela.
er a Calar.
ación de las randas.
ción de residuos de hilos en las telas bordadas.
ar remates invisibles al revés de la tela.
de las piezas en máquina de coser. Colocar botones.
ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada. Lavado y planchado.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón. Las tallas son (S, M, L y XL).

nsable: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

de  
 ncia         Código de  
 Región        Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:



Blusa.	Línea: Moda.	Artesanos: Aurelia Garcia
Plumilla.	Referencia:	Departamento: Valle.
Bordado.	Largo: (cm) Ancho: (cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm) Peso: 250 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Blanco.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano: Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

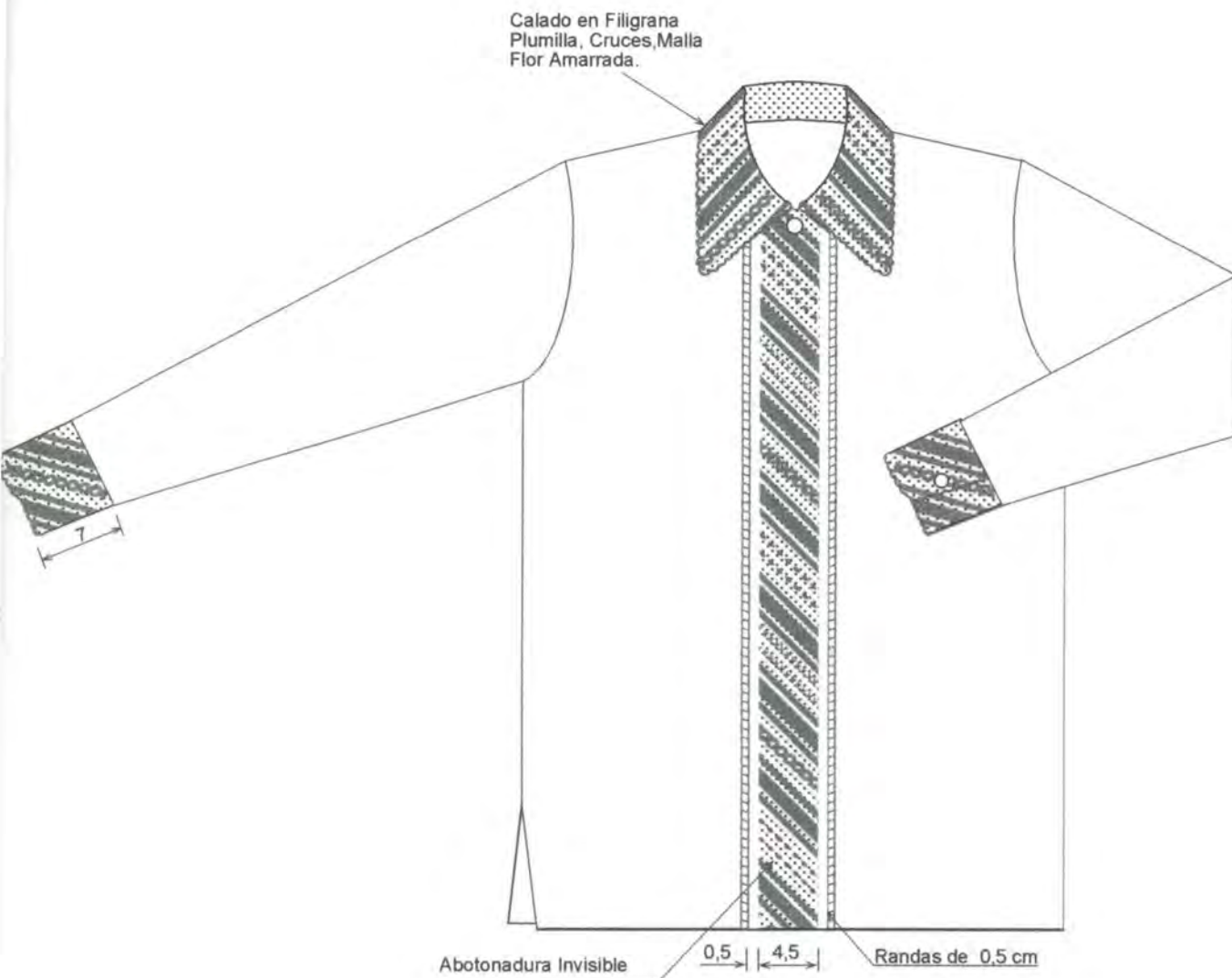
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 100	Unitario: \$40.000	Unitario: \$ 57.000
Pre:	P/mayor:	P/mayor: \$45.000
Empa:	Empaque:	Empaque:

Observaciones: Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena  
 100% algodón. Las talla son (S, M, L, XL).

Responsable: P. Luzkarime Forero Herrán. fecha: 2 / 04 / 00

de  
 cia:  7  6  2  1   1  4 Tipo de ficha: Referente:  Muestra:  Línea:  Empaque:





Blusa.	Referencia:	Esc. (cm):	Pl: 1 / 1
Decoración: Flor Amarrada.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Decoración: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

Proceso de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.  
 Selección del color.  
 Dibujar o pintar el dibujo sobre la tela.  
 Cortar a Calar.  
 Unión de las randas.  
 Eliminación de residuos de hilos en las telas bordadas.  
 Colocar remates invisibles al revés de la tela.  
 Coser las piezas en máquina de coser. Colocar botones.  
 Eliminación de residuos de hilos en la pieza ya terminada.  
 Acabado y planchado de la pieza.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón. Las tallas son (S, M, L y XL).

Elaborado por: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

Código de Referencia: 7 6 2 1 1 4 Región: 0 3 7 6 Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:



lusa	Línea: Moda.	Artesanos: Aurelia Garcia
Flor Amarrada	Referencia:	Departamento: Valle.
ordado.	Largo: (cm) Ancho: (cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm)      Peso: (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Blanco.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

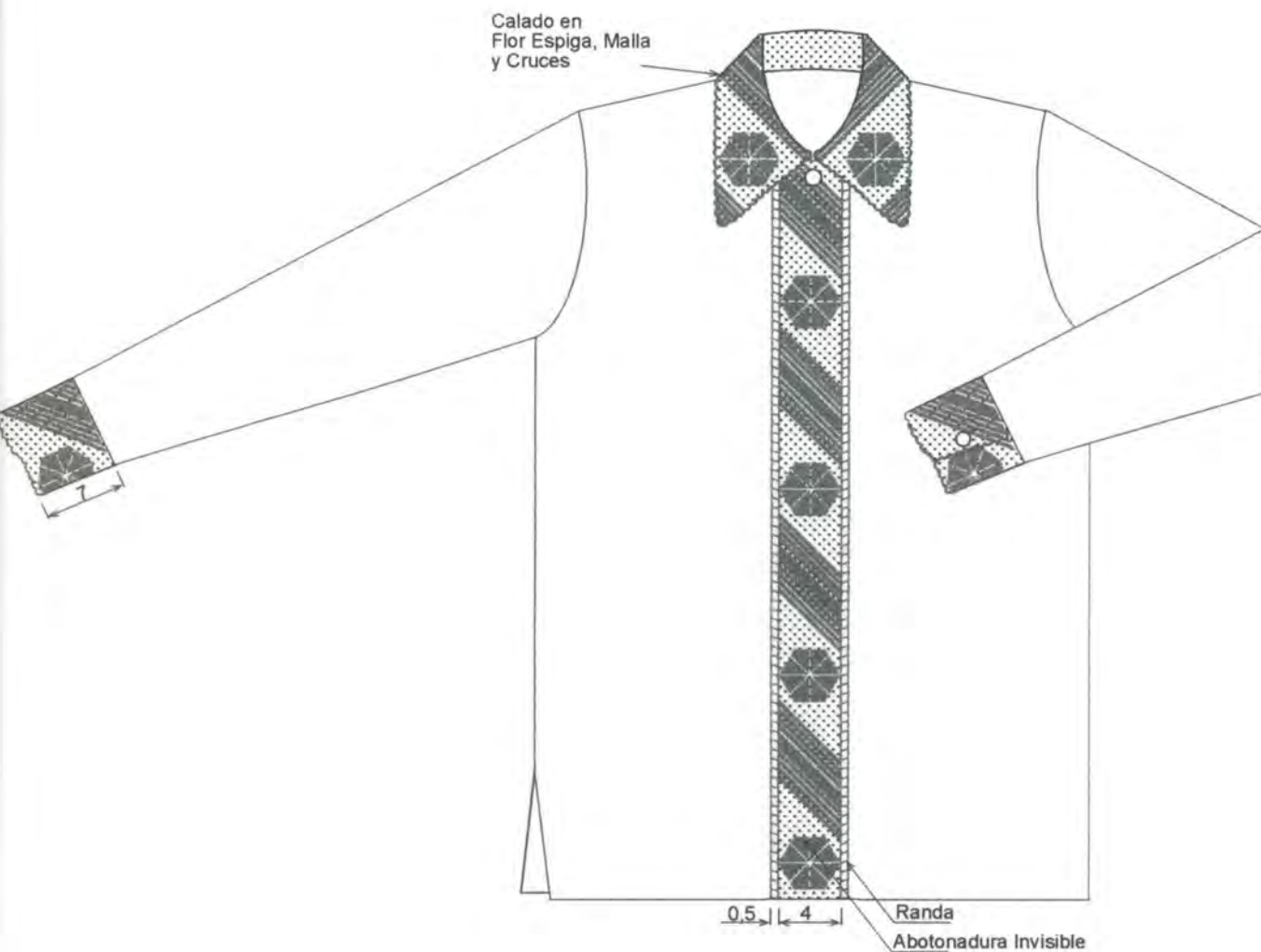
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
ión/Mes: 100	Unitario: \$40.000	Unitario: \$ 57.000
e:	P/mayor:	P/mayor: \$45.000
e:	Empaque:	Empaque:

Condiciones: Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena  
 100% algodón. Las talla son (S, M, L, XL).

able: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



de  
 cia:    7 6 2 1   1 4    Tipo de ficha:    Referente:     Muestra:     Línea:     Empaque:



Blusa.	Referencia:	Esc. (cm):	Pl: 1 / 1
Decoración: Flor Espiga.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Decoración: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

Procedimiento de Producción:
Utilizar telas e hilos de algodón.
Definir el color.
Transferir el dibujo sobre la tela.
Transferir a Calar.
Definición de las randas.
Definición de residuos de hilos en las telas bordadas.
Realizar remates invisibles al revés de la tela.
Coser las piezas en máquina de coser. Colocar botones.
Definición de residuos de hilos en la pieza ya terminada, lavado y planchado de la pieza.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón. Las tallas son (S, M, L y XL).

Elaborado por: Luz Karime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

Código de Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:

Código de Región: 7 6 2 1 1 4

Código de Referente(s): 0 3 7 6



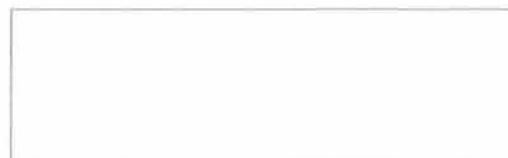


Uso:	Línea: Moda.	Artesanos: Aurelia Garcia
Flor Espiga.	Referencia:	Departamento: Valle.
Modo de uso:	Largo: (cm) Ancho: (cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díámetro: (cm)      Peso: 250 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Blanco.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

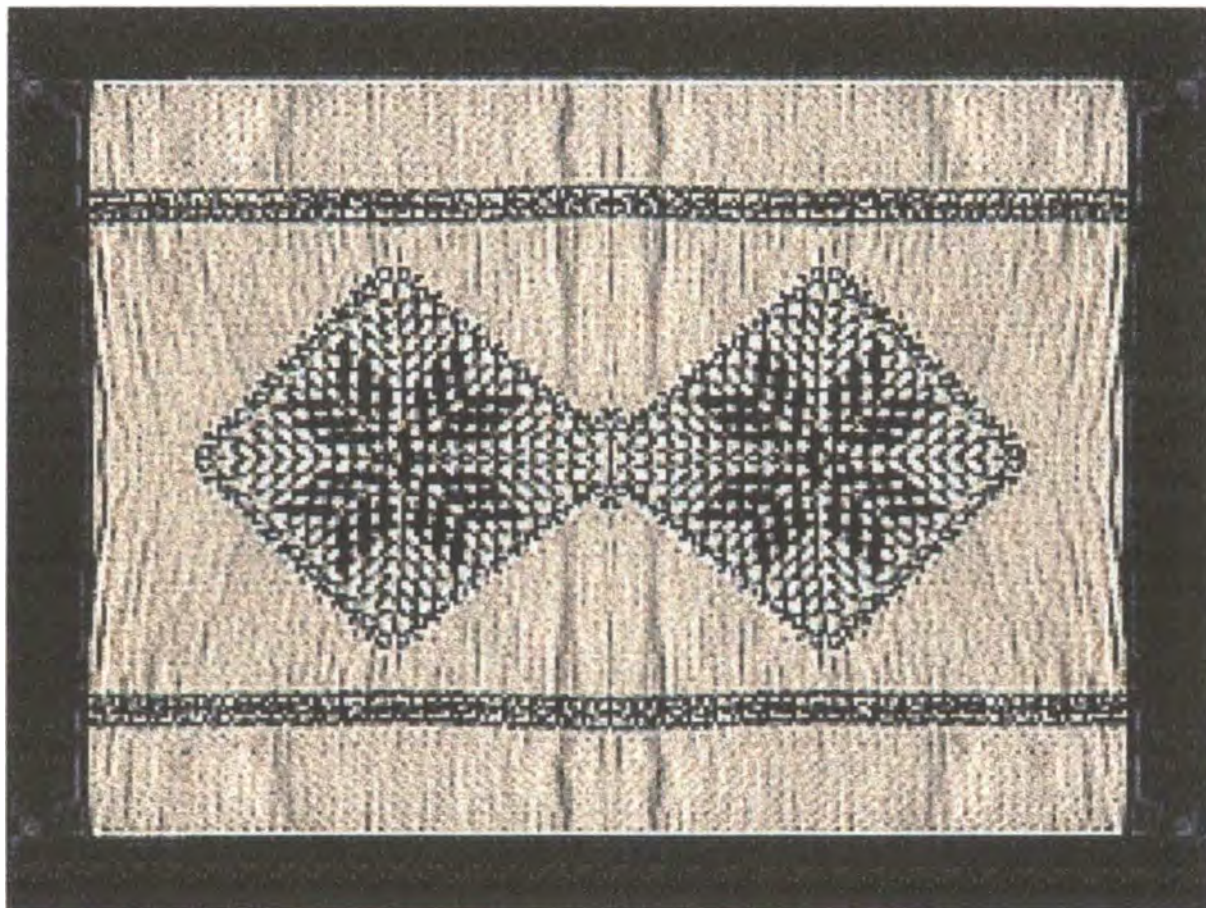
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 100	Unitario: \$40.000	Unitario: \$ 57.000
Material:	P/mayor:	P/mayor: \$45.000
Embalaje:	Empaque:	Empaque:

Condiciones: Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena calidad. 100% algodón. Las tallas son (S, M, L, XL).

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



Identificación: 7 6 2 1 1 4      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:

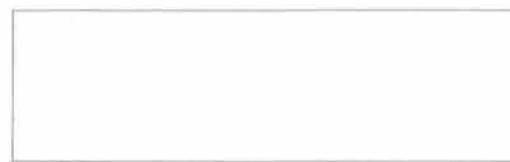


Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Aurelia Garcia
Randa - Espiga.	Referencia:	Departamento: Valle.
Tejido.	Largo: 30(cm) Ancho: 40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díámetro: (cm)      Peso: 90-100 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Azul, verde, ocre y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 50 juegos x 4	Unitario: \$12.000	Unitario: \$18.000
Material:	P/mayor:	P/mayor: \$15.000
Embalaje:	Empaque:	Empaque:

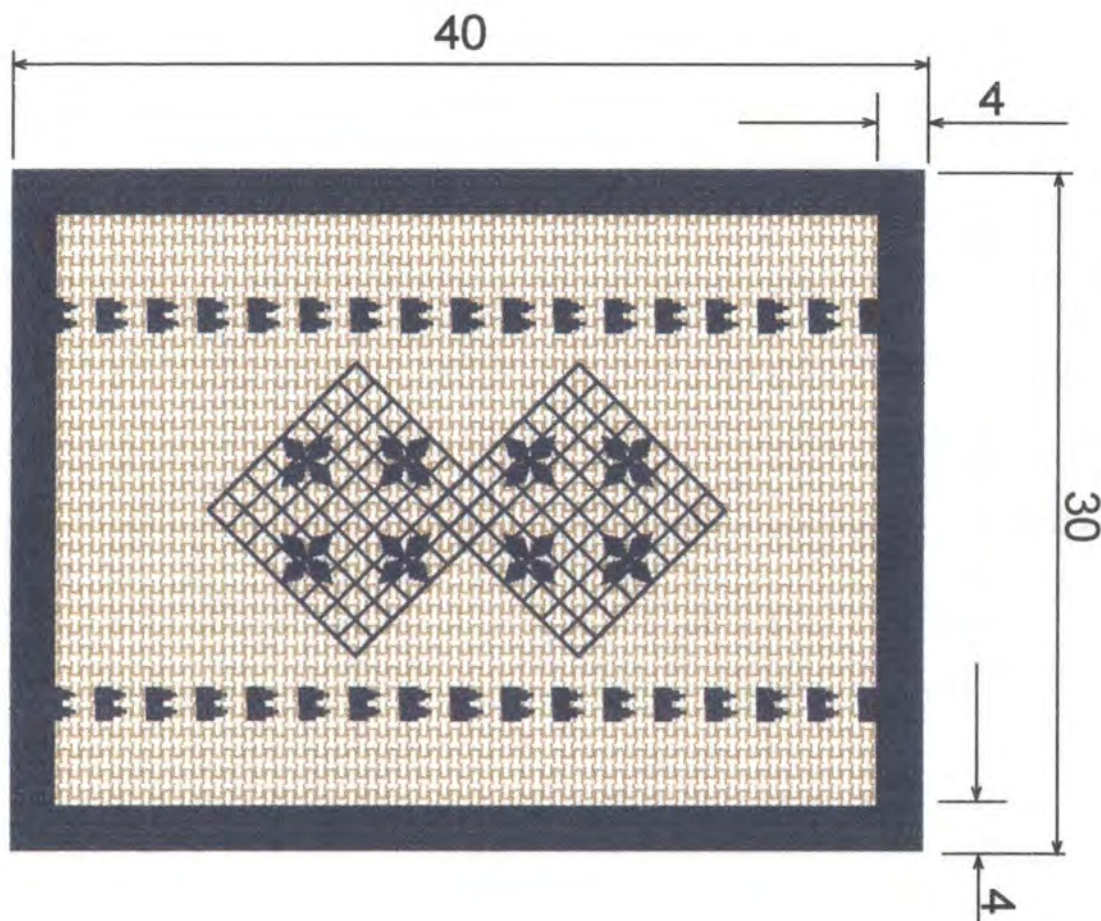
Condiciones:  
Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Responsable: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



de  
cia:      7 6 2 1    1 3      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:





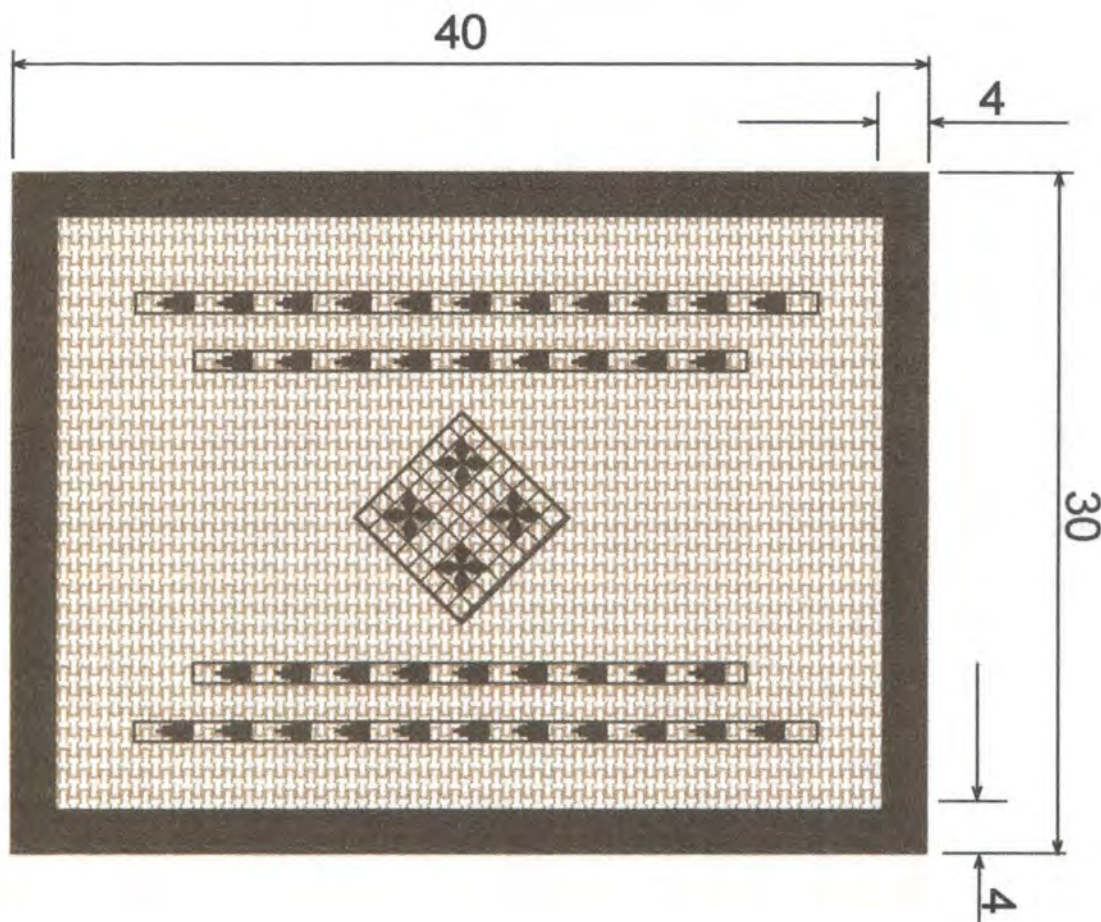
Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
es: Randa-Espiga.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
a: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

o de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.  
 n del color, de la tela y del sesgo.  
 r o pintar el dibujo sobre la tela.  
 er a Calar y a la elaboración de las randas.  
 ción de residuos de hilos en las telas bordadas.  
 r remates invisibles al revés de la tela.  
 le las piezas en máquina de coser.  
 del sesgo con todas las piezas.  
 ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada.  
 y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

able: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

de  
 cia 7 6 2 1 1 3 Código de Región 0 3 7 6 Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:



Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
es: Randa-Rombo.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
a: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

- o de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.
- n del color, de la tela y del sesgo.
- r o pintar el dibujo sobre la tela.
- er a Calar y a la elaboración de las randas.
- ción de residuos de hilos en las telas bordadas.
- r remates invisibles al revés de la tela.
- e las piezas en máquina de coser.
- el sesgo con todas las piezas.
- ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada.
- y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

isible: P. LuzKarime Forero Herrán      Fecha: 2 / 04 / 00

de      Código de      Referente(s):      Muestra:       Línea:       Empaque:

cia **7 6 2 1**      Región **0 3 7 6**



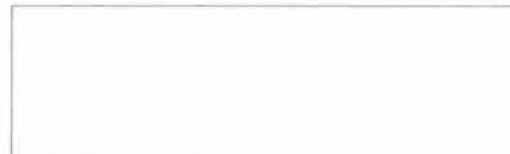


Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Nubia I. Gutierrez.
Randa - Rombo.	Referencia:	Departamento: Valle.
Tejido.	Largo: 30(cm) Ancho: 40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díámetro: (cm)      Peso: 90-100 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Azul, verde, ocre y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

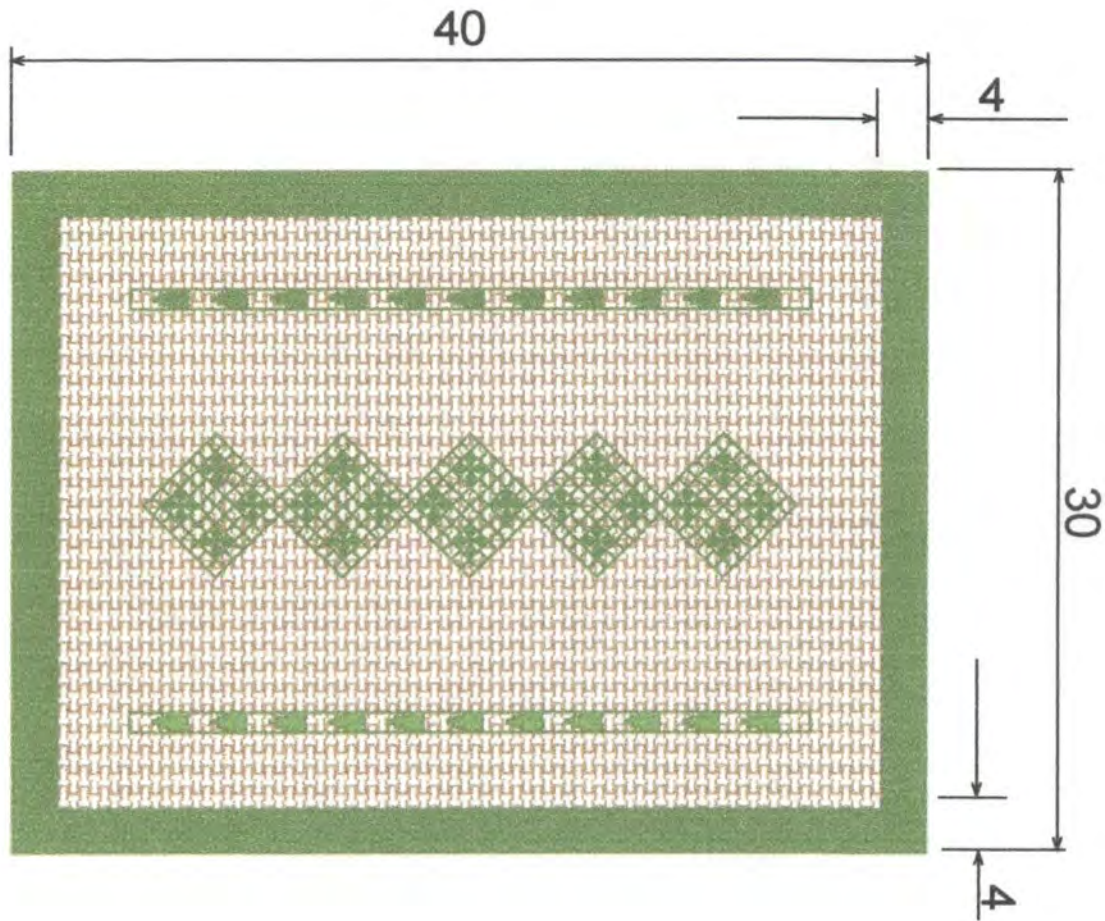
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 5 juegos x 4	Unitario: \$12.000	Unitario: \$18.000
	P/mayor:	P/mayor: \$15.000
	Empaque:	Empaque:

Requisitos:  
 Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



Identificación: 7 6 2 1 1 3      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:



Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
Es: Rombos.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Ma: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

- o de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.
- n del color, de la tela y del sesgo.
- r o pintar el dibujo sobre la tela.
- er a Calar y a la elaboración de las randas.
- ción de residuos de hilos en las telas bordadas.
- r remates invisibles al revés de la tela.
- e las piezas en máquina de coser.
- el sesgo con todas las piezas.
- ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada.
- y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

isible: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

de  
 cia **7 6 2 1**   **1 3** Código de  
 Región **0 3 7 6**   Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:





Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Consuelo Pinilla.
Rombos.	Referencia:	Departamento: Valle.
Bordado.	Largo: 30(cm) Ancho: 40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díámetro: (cm)      Peso: 90-100 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Azul, verde, ocre y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

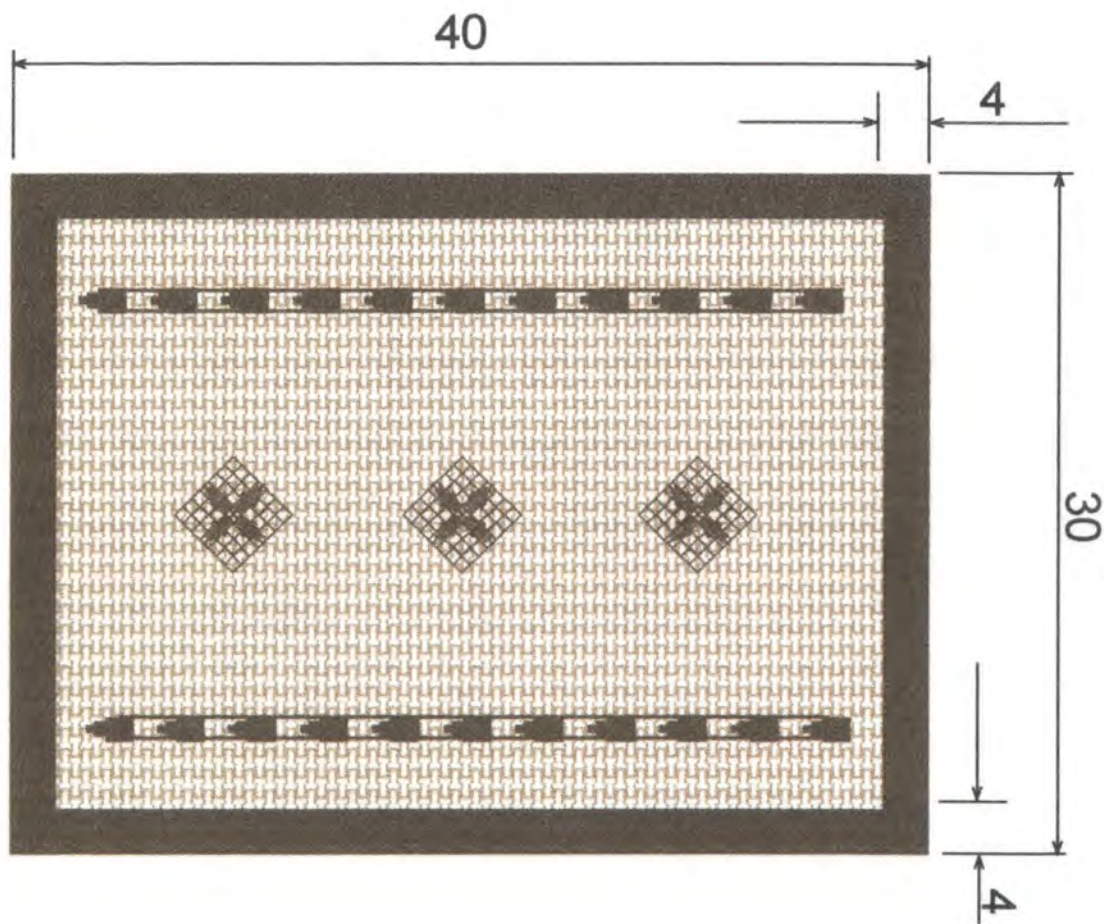
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 5 juegos x 4	Unitario: \$12.000	Unitario: \$18.000
	P/mayor:	P/mayor: \$15.000
	Empaque:	Empaque:

Condiciones:  
 Es necesario trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00

de  
 ía:      7 6 2 1    1 3      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:





Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
Es: Randa-3 rombos.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

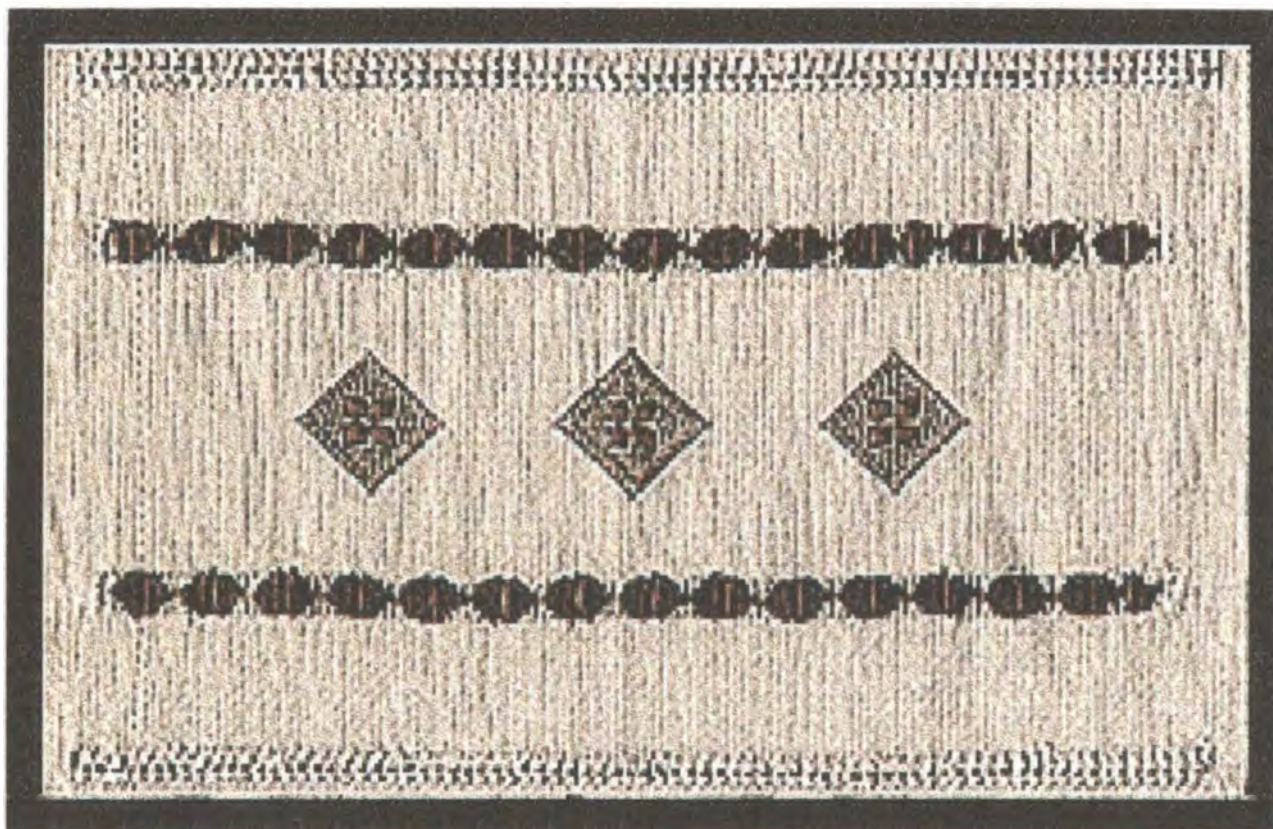
- Procedimiento de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.
- Selección del color, de la tela y del sesgo.
- Transferir o pintar el dibujo sobre la tela.
- Preparar a Calar y a la elaboración de las randas.
- Eliminación de residuos de hilos en las telas bordadas.
- Realizar remates invisibles al revés de la tela.
- Montar las piezas en máquina de coser.
- Finalizar el sesgo con todas las piezas.
- Eliminación de residuos de hilos en la pieza ya terminada.
- Planchar y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

Código de Referencia: 762113 Región: 0376 Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:





Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Maria Myrella Caicedo.
Randa 3 rombos.	Referencia:	Departamento: Valle.
Ordado.	Largo: 30(cm) Ancho: 40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm)      Peso: 90 a 100(g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color: Azul, verde, ocres y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima: Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

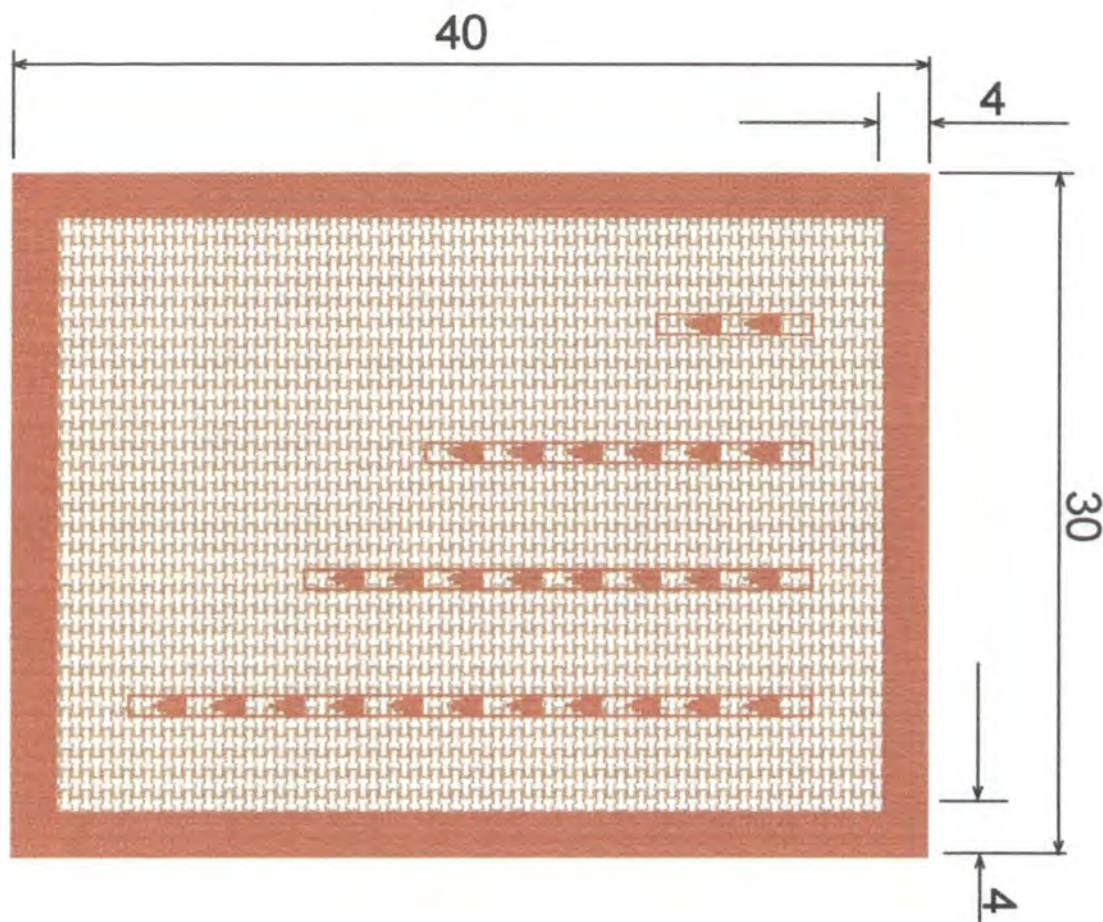
Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes: 5 juegos x 4	Unitario: \$12.000	Unitario: \$18.000
	P/mayor:	P/mayor: \$ 15.000
	Empaque:	Empaque:

Recomendaciones:  
 Se requiere trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



Identificación: 7 6 2 1 1 3      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:



Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
Es: Randas.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

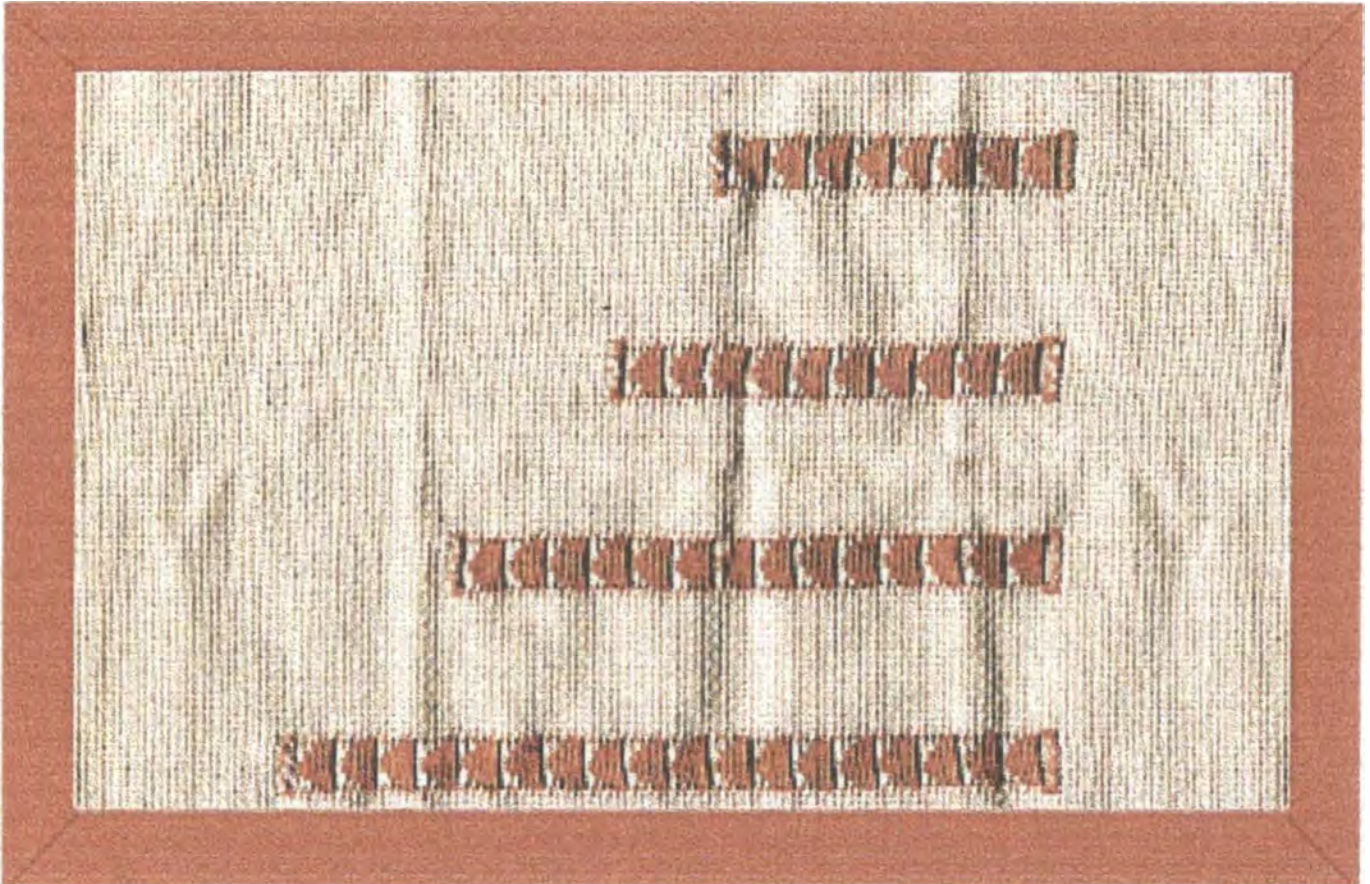
de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.  
 n del color, de la tela y del sesgo.  
 o pintar el dibujo sobre la tela.  
 ar a Calar y a la elaboración de las randas.  
 ción de residuos de hilos en las telas bordadas.  
 r remates invisibles al revés de la tela.  
 e las piezas en máquina de coser.  
 el sesgo con todas las piezas.  
 ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada.  
 y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

able: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

de  
 cia  7  6  2  1    1  3 Código de  
 Región  0  3  7  6    Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:





Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Slivia Jaramillo.
Randas.	Referencia:	Departamento: Valle.
Ordado.	Largo:30(cm) Ancho:40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm)      Peso:90-100(g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color:Azul, Verde, ocres y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima:Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Un/Mes:5 juegos x 4	Unitario:\$12.000	Unitario: \$18.000
	P/mayor:	P/mayor: \$ 15.000
	Empaque:	Empaque:

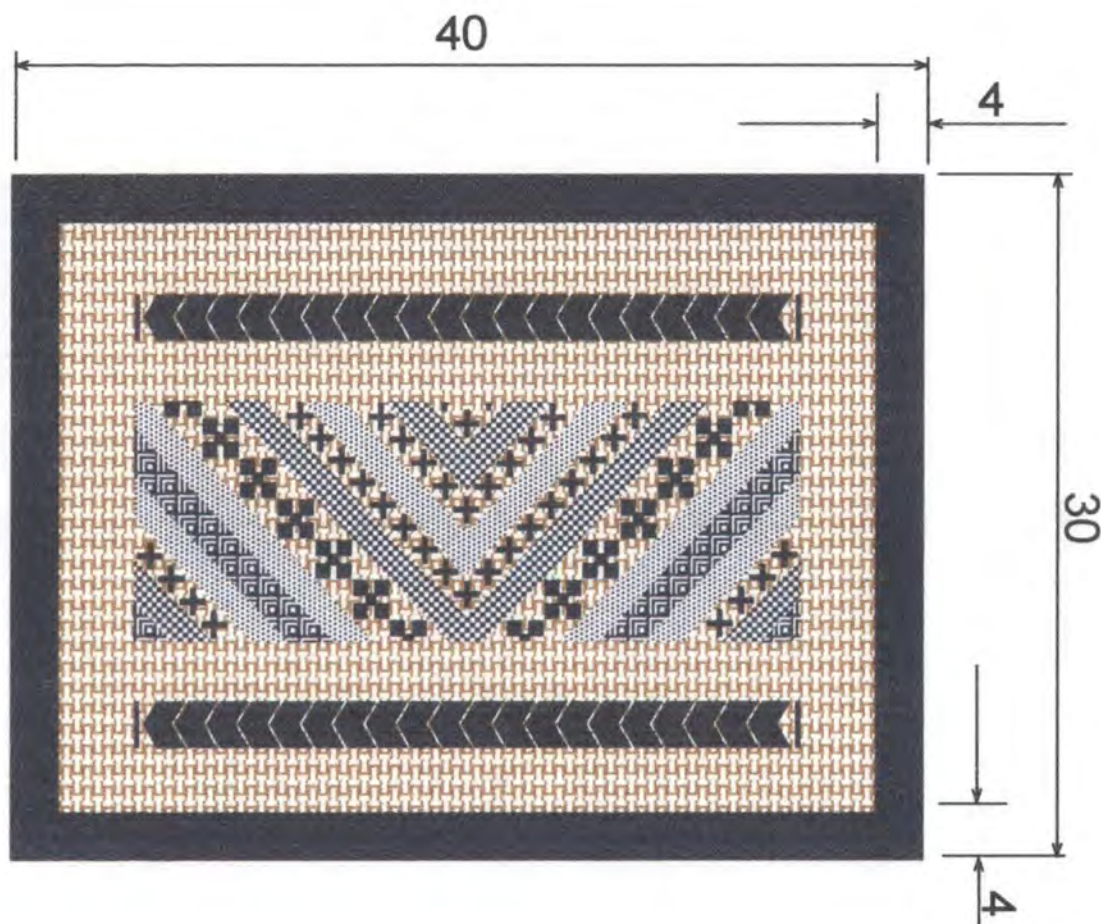
Recomendaciones:  
Se requiere trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.      fecha: 2 / 04 / 00



de  
a:      7 6 2 1    1 3      Tipo de ficha:      Referente:       Muestra:       Línea:       Empaque:





Individual.	Referencia:	Esc. (cm): 1 / 3	Pl: 1 / 1
es: Randas-flor.	Línea: Moda.		
Bordados.	Recurso Natural: Algodón.		
a: Calados y Randas.	Materia Prima: Telas e Hilos de Algodón.		

o de Producción: Se debe utilizar telas e hilos de algodón.  
n del color, de la tela y del sesgo.  
o pintar el dibujo sobre la tela.  
er a Calar y a la elaboración de las randas.  
ción de residuos de hilos en las telas bordadas.  
r remates invisibles al revés de la tela.  
e las piezas en máquina de coser.  
el sesgo con todas las piezas.  
ción de residuos de hilos en la pieza ya terminada.  
y planchado del producto.

Observaciones: Se debe utilizar telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

isible: P. LuzKarime Forero Herrán Fecha: 2 / 04 / 00

de  
cia 7 6 2 1 1 3 Código de Región 0 3 7 6 Referente(s):  Muestra:  Línea:  Empaque:



Individual.	Línea: Moda.	Artesanos: Luz Dary Zapata.
Randas-Flor.	Referencia:	Departamento: Valle.
Ordado.	Largo:30(cm) Ancho:40(cm) Alto: (cm)	Localidad: Cartago.
Calado y Randas.	Díametro: (cm)                      Peso:90-100 (g)	Vereda:
Natural: Algodón.	Color:Azul,verde,ocres y acidos apastelados.	Tipo de población: Urbana.
Prima:Telas e hilos de algodón.	Certificado Hecho a mano:    Si <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	

Objetivo: Medio-Alto y Alto.	Costo	Precio:
Producción/Mes:5 juegos x 4	Unitario:\$12.000	Unitario: \$18.000
	P/mayor:	P/mayor: \$ 15.000
	Empaque:	Empaque:

Recomendaciones:  
Se requiere trabajar con telas e hilos de muy buena calidad, 100% algodón.

Elaborado por: P. Luzkarime Forero Herrán.                      fecha: 2 / 04 / 00

Identificación: 7 6 2 1 1 3                      Tipo de ficha:                      Referente:                       Muestra:                       Línea:                       Empaque:



## **Producción**

### ***Materiales***

- Telas e hilos industriales fabricados en un 100% de algodón y de optiman calidad.

### ***Insumos***

- Botones, cintas, sesgos, elásticos, hilos.

### ***Herramientas***

- Agujas, máquinas de coser, fileteadoras, tijeras, metro, moldes, bastidores, alfileres, dedal y plancha.

### ***Proceso de Producción***

- Comprar el material en algodón 100%, telas e hilos.
- Seleccionar los colores escogidos para la labor.
- Cortar la tela para bordar o calar.
- Preparar, herramientas como bastidor, agujas y tijeras.
- Calcar dibujo para bordar.
- Hilvanar, dibujo.
- Proceder a bordar, a calar o a hacer randas.
- Realizar remates invisibles al revés de la tela.
- Lavar las piezas bordadas.
- Confección de las piezas ya bordadas o caladas, uniendo sus partes cosiéndolas a máquina.
- Eliminación de residuos de hilos en las piezas.
- Algunas piezas son almidonadas.
- Finalmente se procede a planchar.

## ***Procesos Específicos para las muestras***

### Línea de moda (Blusas)

- Selección de la tela de algodón y de los hilos para calar. 100% algodón.
- Corte de la prenda con moldes.
- Calcar dibujo para calar.
- Hilvanar delimitando el dibujo.
- Calar hilos uno a uno en los espacios hilvanados.
- Elaboración de randas en los espacios calcados.
- Rematar los hilos por el revés de forma casi invisible.
- Lavar las piezas caladas.
- Confección a máquina, para unir las diferentes piezas de la blusa.
- Eliminación de hilos en las piezas ya terminadas.
- Finalmente se procede a lavar y planchar.

### línea de mesa (Individuales)

- Selección de la tela de algodón y de los hilos para calar
- Corte del individual según medidas 40 cm x 30 cm
- Calcar dibujo para calar.
- Hilvanar delimitando el dibujo.
- Calar hilos uno a uno en los espacios hilvanados.
- Elaboración de randas en los espacios calcados.
- Rematar los hilos por el revés de forma casi invisible.
- Lavar las piezas caladas.
- Confección a máquina, para unir la tela bordada con el sesgo del mismo color del hilo con que se hicieron las randas o los calados.
- Controlar los acabados en las costuras a 45° de las esquinas de

cada individual para garantizar la forma rectangular y las dimensiones (40 cm x 30 cm)

- Eliminación de hilos en las piezas ya terminadas.
- Finalmente se procede a lavar y planchar.

### ***Capacidad de Producción***

Debido a la complejidad de los productos la producción es muy lenta y en algunos talleres no es en grandes volúmenes, llegando a producir de 6 a 10 juegos de cuatro individuales al mes. Otros talleres pueden realizar aproximadamente 100 blusas y 50 juegos de 4 individuales mensuales. Esta capacidad de producción depende de las bordadoras o caladoras con las que cuenta cada taller.

### ***Costos de Producción***

El precio de cada una de las blusas es de \$57.500.00 y la utilidad es del 20%, cuando realizan ventas al por mayor trabajan con una utilidad del 15%. El precio de cada uno de los individuales es de \$15.000.00 y la utilidad la trabajan igual a las blusas.

### ***Requisitos generales para el control de calidad***

- Las piezas deben ser elaboradas en telas de algodón 100%.
- Los colores de las telas y de los hilos deben ser exactamente iguales a las muestras.
- El calado debe ser uniforme, tanto en el tamaño de huecos, distancia de los mismos y su forma.
- Cuando el producto diseñado presenta un dibujo simétrico o una



repetición simétrica, se debe comprobar la igualdad de los calados antes de unir las piezas.

- Los remates deben ser uniformes y en lo posible invisibles.
- Los botones deben estar de acuerdo con la finura de la prenda, en el caso de las blusas.
- Los sesgos deben tener unas costuras muy rectas y parejas, la postura del mismo debe ser muy cuidadosa, para evitar que se deforme, se arrugue y sus esquinas no queden a 45 grados.
- Las piezas ya terminadas no deben tener hilos sueltos en las superficies.
- Las costuras deben ser rectas y paralelas.
- Los productos deben tener unas dimensiones estándar, de acuerdo a las fichas técnicas.

### ***Proveedores***

Telas: Almacén “El Punto” en Cartago, “DICONAL” y “Tejidos de Occidente” en Pereira.

Botones: “Gerrajes”

## **Comercialización**

### ***Mercados Sugeridos***

Las muestras de los productos que diseñe con las beneficiarias de la capacitación y las asesorías, aún no han sido comercializadas. Tanto la línea de moda como la línea de mesa va dirigida a usuarios de estrato Medio-Alto y Alto, a un mercado en tiendas exclusivas, de moda y boutiques de alta costura. Los individuales en almacenes exclusivos de lencería, ambientes y decoración, para garantizar que se les dé el valor que merece la dedicación y la constancia en el trabajo, de las mujeres bordadoras de Cartago. Cada individual por su elaboración, la flexibilidad del material y la función estética del bordado se podrían vender como piezas sueltas ya que el producto funciona también como carpetas cubre-bandejas y paneras.

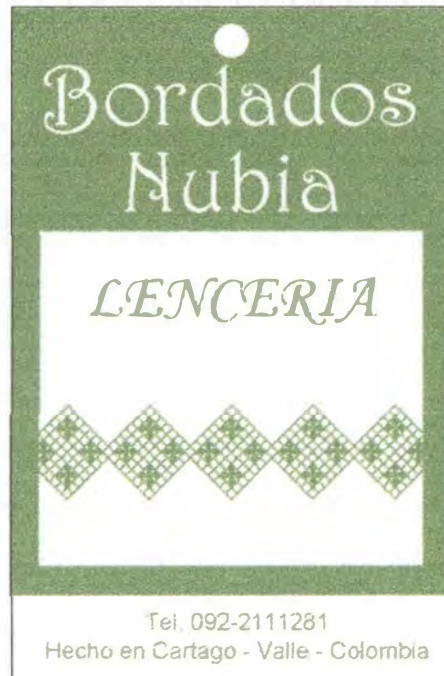
Según el análisis de mercado se hace difícil la competitividad con los países orientales, por los costos de producción tan bajos que manejan con relación a los nuestros, así tengamos una mejor calidad en el producto. Entonces la solución a este problema puede ser; evitar los mercados donde circula el producto Tailandés o Chino y buscar los nichos de mercado más exclusivos en donde el usuario final se le garantice ese valor casi a nivel de arte que tiene un producto bordado a mano.

### ***Propuesta de Marca, Etiqueta y Sello de Identidad***

- Contiene la siguiente información.
- Técnica con la que se trabajo.
- Materia Prima.
- Lugar de origen del producto.

**Propuesta de etiqueta para individuales**

Esta etiqueta funciona para cada taller, lo que cambia es el nombre.



<p>BORDADOS</p> <p><b>Marlu'z</b></p> <p>100% Algodón Tel. 2121559 Hecho en Cartago, Colombia</p>	<p>EMBROIDERY</p> <p><b>Marlu'z</b></p> <p>100% Cotton Tel. 2121559 Made in Cartago Colombia</p>
<p>LAVAR A MANO </p> <p>NO USE CLORO </p> <p>NO RETORCER </p> <p>NO SECAR AL SOL </p> <p>PLANCHA TIBIA </p>	<p>HAND WASH </p> <p>DO NOT USE CHLORINE </p> <p>DO NOT TWIST </p> <p>NO SUN DRYING </p> <p>WARM IRON </p>



**BORDADOS**

**CARTAGO - VALLE**  
Cra:1A Norte No 19 - 76  
Tel: 2121559  
Cel: 4919294

---

Ref \_\_\_\_\_  
Talla \_\_\_\_\_  
Precio \_\_\_\_\_



**BORDADOS**

**CARTAGO - VALLE**  
Cra:1A Norte No 19 - 76  
Tel: 2121559  
Cel: 4919294

- Nombre del taller con el que se trabajó.
- La frase: Hecho a mano.
- Nombre del producto. (Ver Anexo1)

### ***Propuesta de empaque***

Se realizó un taller de empaques, dejándoles algunas inquietudes para que comiencen a cambiar su mentalidad acerca de la utilización de un buen empaque. Hoy en día los productos pueden atraer más al comprador por su presentación y dentro del sector del bordado de Cartago, no se ha implementado fuera de la bolsa en polietileno empaque alguno. Pese al taller de empaques realizado en donde las participantes estuvieron muy interesadas, al final ninguna se decidió a incluir en la presentación del producto un empaque, cuando vieron que el costo del mismo lo tenían que descontar de la utilidad del producto desistieron invertir en ellos, ya que el mercado que manejan no es muy exigente.

### ***Propuesta de embalaje***

Es indispensable que cada unidad producida tenga como mínimo una bolsa de polietileno para evitar que se ensucie por la manipulación al empacarlas en el embalaje, para este, se debe disponer de cajas de cartón corrugado en donde no se hagan pilas de más de 10 piezas para evitar que el peso las arrugue y pierdan presentación en el momento de exhibirlas.

### ***Propuesta de Transporte***

Existen varias empresas, pero las más conocidas en Cartago son:  
Aeromensajería, Servientrega y Adpostal.

## **Conclusiones**

Los calados de Cartago siempre serán reconocidos por su alta laboriosidad y una buena parte de la economía de esta localidad se basa en este oficio.

Pienso que en lo que respecta al Diseño fue un éxito el lograr obtener las muestras y la aceptación de los cambios propuestos, como también el aceptar el reto de probar otro mercado diversificando la producción con otros productos totalmente diferentes a los que tradicionalmente han producido. También con este trabajo se pudo demostrar, que existe un potencial inmenso de posibilidades para el desarrollo de nuevos productos de diseño en el oficio del bordado y que este es solo el comienzo de lo que se puede obtener en el futuro trabajando con estos talleres.

## Observaciones y recomendaciones

- El gremio es un poco complicado, pero cuando se logra trabajar con ellas son muy colaboradoras y cumplidas con la asistencia a las actividades programadas, además tratan de cumplir con una buena calidad en los productos.
- Finalizando este trabajo me enteré que la junta de la Asociación Probordados de Cartago fue cambiada, con la buena noticia del nombramiento de dos de las cabezas de taller que recibieron la capacitación y las asesorías; la señora Luz Aleida Ramírez fue nombrada Presidenta y la señora Aurelia García como Fiscal. Por este motivo se puede asegurar mayor facilidad en la comunicación con los talleres, para poder tener un seguimiento más preciso de toda la cadena de producción de los bordados.
- Sería ideal el poder reunir a toda la cadena productiva, a las dueñas de los talleres, a las caladoras y a las costureras, ya que se encuentran muy dispersas y es difícil el poder trabajar con algunas de ellas, pues nunca hay un contacto directo, sino que todo es a través de las dueñas de los talleres, dificultando corregir posibles errores en el proceso productivo y solo se pueden corregir cuando esta la pieza terminada.



## Créditos

### Agradecimiento a los talleres de Bordados.

- Creaciones Lina. (Nubia I. Gutiérrez)
  - Marlu´z. (Luz Dary Zapata Santa).
  - Confecciones Sili. ( Rosalba Sánchez)
  - Bordados Aurelia. (Aurelia García)
  - Memin. (Mariela Gallegos)
  - Bordados Larf. (Luz Aleida Ramírez).
  - Bordados Paulin. (Blanca Miriam Flores).
  - Artesana Bordadora (Maria Myrella Caicedo).
  - Bordados Silvia. (Silvia Jaramillo).
  - Bordados Daniela. (Ayda Rosa Aristizabal).
  - Bordados Rosilia. (Rosilia Jaramillo Posada).
- 
- Agradecimiento al artesano Gualnery Gutiérrez, quién colaboró en la búsqueda de las personas que participaron en la capacitación.
  - Agradecimiento a la Señora Nancy Ocampo y a la artesana Ofelia Palacios, quienes se desplazaron al Laboratorio, las cuales fueron asesoradas y capacitadas en Armenia.